

*Андрій Науменко*



## КОРЮКІВКА ЗА РУМ'ЯНЦЕВСЬКИМ ОПИСОМ МАЛОРОСІЇ

*Публікація присвячена опису поселення Карюківки (сучасне місто Корюківка) за Рум'янцевським описом Лівобережної України 1765-1769 рр. Є джерелом з вивчення історії Чернігівщини.*

*Ключові слова: Корюківка, опис, господарства*

Сьогодні Корюківка є районним центром Чернігівської області, у ньому проживає близько 13,5 тисяч населення. Відоме місто своєю фабрикою техпаперів. Корюківські шпалери знають не тільки в Україні, а й за її межами. У середині XVIII століття це було невелике поселення, де налічувалось кількадесят дворів.

У 1765 – 1769 роках проводився перший детальний опис Лівобережної України. В історичній літературі він ще відомий як Генеральний опис Малоросії. Проводився він за наказом російського генерала Петра Румянцева, який на той час очолював Другу Малоросійську колегію. Основне завдання її полягало в остаточному знищенні української автономії [1].

Територія Гетьманщини у складі 10 полків включала в себе сучасні Чернігівську, Полтавську, частини Сумської, Київської областей України та частину Брянської області Росії.

Перепис здійснювався з жовтня 1765 р. по лютий 1769 р. До кінця доведений не був через початок російсько-турецької війни 1768 – 1774 рр., проводився за чотирма формами. За 1-ю формою описували міста і містечка, за 2-ю – коронні, урядові, монастирські маєтки, за 3-ю – старшинські і шляхетські маєтки, за 4-ю – козацькі володіння [2].

Описувався кожен населений пункт: географічне положення, кількість дворів, чисельність населення, загальна кількість земельних угідь, лісів, худоби; вказувався власник. Потім шов опис окремих господарств: будівлі, поіменний перепис членів родини із зазначенням віку, стану здоров'я та родинної спорідненості. Зазначались наявність чи відсутність орних земель, сіножатей, худоби, занять ремеслами та промислами. Вказувались податки та повинності кожного господаря.

При опису поселень згадувалися промислові підприємства – млини, гути тощо.

Спочатку Румянцев особисто здійснив об'їзд території Гетьманщини протягом літа 1765 року, у зв'язку з чим з'явилась його записка «О усмотренных в Малой России недостатках и неурядствах, о исправлении которых малороссийской коллегии трактовать должно». Для опису призначались російські чиновники з колегії [3]. Від кожного полку залучали одного канцеляриста або значкового товариша (старшину без посади), який умів би добре писати, а також писарів. Виділялися і козаки для охорони. Необхідне канцелярське начиння дозволялось брати у сотенних правліннях і магістратах без обмежень [4].

Як наслідок, зібрано і опрацьовано понад тисячу томів матеріалів. У подальшому цей опис практичного використання не мав. Різні його частини опинились в архівах і бібліотеках Києва, Чернігова, Харкова, Полтави, Москви, Петербурга. Першим, хто наштовхнувся на цей архівний матеріал, був український історик Олександр Лазаревський. Він же у 60-х рр. 19 ст. зробив огляд Румянцевського опису. Слідом за

---

© Науменко Андрій Миколайович – молодший науковий співробітник Корюківського історичного музею.

ним дані опису використовували у II пол. XIX – на поч. XX ст. Багалій, Лучицький, Мякотін та інші історики. Повністю ж він ніколи не публікувався [5].

Територія сучасного Корюківського району під час проведення опису входила до складу Киселівської, Менської, Понорницької та Волинської сотень Чернігівського полку. Деревня Каруківка перебувала у складі Киселівської сотні. На той час власницею була Анастасія Степанівна Полуботок, удова бунчукового товариша Семена Полуботка [6]. Останній був онуком чернігівського полковника і наказного гетьмана Павла Полуботка. Взагалі, Полуботки володіли Каруківкою з 90-х рр. XVII ст. з перервою.

Опис Каруківки проводився у серпні 1767 року. У поселенні налічувалось 30 дворів та 3 бездвірні хати, у яких мешкали посполиті (так тоді називали селян). Представників інших станів тут не було. Спочатку текст писався на чернетці, а потім з уточненнями переписувався на біловик. Через це у тексті додається ще один двір, змінюється професійна зайнятість деяких селян тощо. До 60-х рр. XVIII ст. посполиті сплачували натуральний податок гетьману на утримання війська: порції (продовольство) і рації (фураж) [7]. Потім його замінено на грошовий податок – «квартиральные деньги». Від кожної хати бралось по одному рублю і дві копійки. Повинності селян на користь власниці не вказано. Оскільки панського маєтку у поселенні не було, то і панщини тут могли не відробляти. Панщина у ті часи становила 2-3 дні на тиждень. З кожного двору її відробляв один чоловік. Крім того, доводилося сплачувати данину власнику як грошима, так і натурою та виконувати другорядні повинності. На той час селяни, хоча і залежали від «державців» (панів), кріпаками ще не були.

Майже всі селянські двори були старими, деякі навіть «ветхими», отже, збудовані ще у XVII-му – на початку XVIII-го ст. Практично всі господарі – місцеві уродженці. Лише шинкар був родом з с. Савинок і ще двоє селян переселилися з Габрелівки (нині с. Трудовик). У 31 дворі налічувалось 40 хат, бо у 8 дворах було по 2 хати, а в одному навіть 3. Проживали у таких дворах як родичі, так і люди, не пов'язані родинними зв'язками. Зафіксовано і 3 бездвірні хати. Такі хати не мали огорожі й були облаштовані гірше від інших. Проживали у них найбільш бідніші.

Лише 11 дворів мали орну землю у розмірі від 6 четвериків до 6 четвертей. Це старі російські одиниці виміру земельних площ, що існували до кінця XVIII ст. Четверик – це 1374 кв. м, або близько 14 соток, а четверть – близько 1,7 га [8]. Отже, найменший розмір поля – 0,82 га, а найбільший – 10,2 га. Городини не враховувалися. Поширений був трипільний обробіток землі (озимина, яровина, пар). Висівалися переважно жито і овес, меншою мірою – гречка, ячмінь. Три господарства свою землю взагалі не обробляли. Кілька господарств тримали волів, 26 мали 1-2 коней, 22 – корів. Навіть вівці і свині вирощували не у кожному дворі. Сінокосами були забезпечені 3/4 господарств, що отримували на них від чотирьох до двадцяти возів сіна. Два вози дорівнювали одній десятині (1,1 га) землі [9]. Половина господарств мала сінокосу на 10 возів, тобто по 5,5 га.

Близько половини господарств жили з ремесла. У населеному пункті налічувалося 12 родин бондарів, 1 – стельмахів, 1 – шевців. Якщо бондарі виготовляли дерев'яну тару та посуд, то стельмахи – вози, сани, колеса. Шевці шили чоботи. Частина каруківчан, не маючи землі та ремесла, жила з поденних заробітків.

Частина селян, очевидно, належала до категорії підсусідків. Такі селяни, щоб не платити податків, не нести ніяких повинностей як державі, так і панам, продавали чи кидали свої господарства, поселяючись у вільних хатах панів, козаків і навіть селян. За термінологією того часу, вони «виходили в соседи». За помешкання платили грошима або відробітками. Жили ж підсусідки за рахунок заробітків [10]. Підсусідками можна вважати Петра Хоменка та Сидора Тарадайку, що разом з родинами мешкали у окремих хатах у дворах: 1 – Мина Скрипки, 2 – Романа Каруки. І Скрипка, і Карука були середньозаможні господарі, у той час, як Хоменко мав лише коня, а Тарадайка взагалі не володів худобою. Євдокія Борова, Мотрона Ткачиха, Тетяна Титенчиха та Іван Білодід з родинами жили у чужих хатах разом з господарями.

В основному всі прізвища, названі в опису, поширені у Корюківці й тепер. Біль-

ше всього тоді було Скрипок (3 двори), Хоменків (3 двори), Авраменків (3 двори). Мірошниченків, Жарих, Литвиненків (по 2 двори). Карук – нащадків засновника поселення – була лише одна родина. Романа Каруку, у порівнянні з іншими, можна вважати досить заможним господарем. Мав більше 5 га орної землі, двох коней, двох волів, корову, іншу худобу. У його дворі було дві хати із сараями та коморами. Лише Каруки мали найманого робітника.

У 43-х хатах проживали 304 особи, що дає в середньому 7 чоловік на помешкання. Найбільше мешкало у дворі Андрія Тройни. З дружиною Тетяною у них було 6 дітей. Разом з ними ще жили молодший брат Андрія Іван з дружиною та чотирма дітьми та їхня мати Агафія, всього 15 осіб.

Найпоширенішими жіночими іменами були Агафія (16), Марія (13), Анна (Ганна) – (9). Серед чоловіків у першу чергу згадуються Іван (17), Григорій (8), Петро та Микита (по 7).

Для хлопців шлюбний вік міг наступати з 16-17 років, а для дівчат навіть з 14. Наприклад: сини Захара Скрипки Кіндрат (17 р.) та Остап (16 р.) показані як холостяки, а донька Анна (14 р.) – як дівка, тобто незаміжня. Дівкою показана навіть родичка шинкаря Зеновія, якій було 13 років. Дружина Федора Максименка Євгенія (40 р.) мала сина Матвія 25 років.

В основному в родині налічувалося 2-4 дітей. По шестеро нащадків ростили Єгор та Агафія Стельмахи та вже згадувані Андрій та Тетяна Тройни. Найбільше дітей – семеро – мали Каленик та Устина Коробки. Найстарішими за віком батьками були Яків та Уляна Тройни (відповідно 65 і 60 років). Їхньому молодшому синові було 2 роки, а всього мали 4-х дітей.

Чоловіків, старших 60 р., нараховувалось 10, а жінок – 13. До 70-річного віку дожило 4 жінки і лише 1 чоловік. Майже всі вони були слабі по старості.

Таким чином, з даного опису ми можемо довідатися про те, якою була Корюківка майже 250 років тому.

Опис подається зі збереженням тогочасної стилістики, відтворення тексту документа здійснено з наближенням до сучасних норм російського правопису.

1. Чернігівщина: Енциклопедичний довідник // за ред. Кудрицького А. – К., 1990. – С. 431.
2. Там само. – С. 158.
3. Лазаревский А. Обзорение Румянцевской описи Малороссии. – Чернигов, 1866, вып. 1. – С. 3-4.
4. Там само. – С. 11.
5. Дорошенко Д. Нарис історії України. – Т. 2. – К., 1992. – С. 202.
6. Лазаревский А. Обзорение Румянцевской описи Малороссии. – Чернигов, 1866, вып. 1. – С. 125.
7. Дорошенко Д. Нарис історії України. – Т. 2. – К., 1992. – С. 203.
8. Герасименко Н. О. Міри земельних площ Лівобережної України (друга половина 17 – 18 ст.). – К., 1998. – С. 134.
9. Там само. – С. 133.
10. Лазаревский А. Малороссийские посполитые крестьяне (1648 – 1783 гг.). – К., 1908. – С. 69.

*Данная публикация посвящена описанию поселения Каруковки (современный город Корюковка) согласно Румянцевской описи Левобережной Украины 1765-1769 гг. Является источником по изучению истории Черниговщины.*

*Ключевые слова: Генеральная опись Малороссии, налоги, крестьяне.*

*This publication describes the settlement of Karukivka (modern town – Koryukivka) by Rumyantsev description of Left-Bank Ukraine in 1765-1769 years, is a source for the study of the history of Chernihiv region.*

*Key words: General description of Little Russia, taxes, peasants.*

### Ведомость

Определение о сочинении ... полка Черниговского Генеральной ревизии комиссии владения умершаго бунчукового товарища Семена Полуботка жены Анастасии Степановой Полуботковой ... оной владелицы сотни Киселевской в деревнях Каруковки и Габрелювки на подлежащих посполитских дворах и бездворных хатах ... обоено пола душ

1767 года августа 4 дня

Деревня Каруковка владельческая лежащая полка Чернеговского в сотни Киселевской от полкового города Чернегова в 100 верстах и от сотенного местечка Киселевки в 20 верстах на месте ровном лесном ... при речке Бречи.

Владелица оных деревень Каруковки и Габрелювки вышеименованная умершого бунчукового товарища Семена Полуботка жена Анастасия Степанова Полуботкова. Которые деревни ея принадлежащие по грамоте данной ея деду – полковнику Чернеговскому Павлу Полуботку в 1708 году от государя Петра Великого с продчими  
(підпис)

Опруч оных деревень Каруковки и Габрелювки лесу дровяного малою частию удобного дубового, соснового, осинового, ольхового, березового и протчего мелочного рода на ... Каруковская и Габрелювская пуца ... на 60 верст ...

Лес особливо что при самой деревне Габрелювке начинаемой обруб ... на 3 версты в котором лесе смолового дубового осинового ... удобного ... небольшого дровяного ...

В оной деревне Каруковке подданных ея Полуботковой крестьян 30 дворов, бездворных хат 3.

#### Всяких людей

Мужского пола от 1 до 16 лет – 70

От 16 лет и до 60 лет – 72

К работе способных – 13

Женска пола от 1 до 16 лет – 60

От 16 до 60 лет – 64

К работе способных – 14.

Земли пахатной определенной владелицы в дачах во всех сменах 34 четверти 4 четверика, да в ...состоящей на 26 четвертей.

Сенокосных покосов в разных местах и в дачах на 269 возов травы средственной. Скота имеется лошадей 38, волов рабочих 9, коров дойных 19, яловых 8, подтелков 12, овец 19, свиней 8, коз 7.

Прежними годами на консистентов давано натурою порции и рации. А ныне платят квартальные денги от хаты 1 р. 2 к.

#### Посполитые

1

Двор старой, в нем строения хата 1, комора 1, сарай 1.

В нем живет

Сидор Концавий – 65 лет, от старости слаб, уроженец оной деревни, звания посполитского

Жена его Феодосия – 62 лет от старости слаба

Их дети

1 сын Иван – 29 лет, здоров

Жена его Агафия – 25 лет, здорова

Сын их Ермолай – 6 лет, здоров

2 сын Яков, холост – 19 лет, здоров.

У него земли пахатной никакой не имеется.

Сенокосу травы на 10 возов хорошей и средственной.

Скота у него толко корова дойная 1, подтелок 1.  
Ремество имеет бондарское, с тех работ хлебом кормится.  
Прежними годами на консистентов давано натурою ... порции ... рации, а теперь платит квартальные денги з хаты 1 р. 2 к.  
Впредь промышлять ничем не жаляет.

## 2

Двор старой, в нем строения хата 1, комора 1, хлевец жердяной 1.

В нем жительствоует Захария Скрипка 40 лет, здоров, уроженец оной же деревни, звания посполитского.

Жена его Ульяна -35 лет, здорова

У них дети

1 сын Кондрат холост – 17 лет

2 сын Остап холост – 16 лет здоровы

3 сын Ничипор – 3 лет

4 дочь Анна девка – 14 лет.

Поля пахатного и протчих формы угодий не имеется.  
Сенокосов в разных местах имеет 5 воз травы средственной.  
Скота у него лошадь 1, корова дойна 1, коза 1.  
Ремество имеет бондарское, тем хлебом кормится.  
Прежними годами на консистентов давано натурою ... порции ... рации, а теперь платит квартальные денги от хаты 1 р. 2 к.  
Впредь ничем промышлять не жаляет.

## 3

Двор совсем ветхой, в нем строений хат 2, комор 2, сараев 2.

Живущие в оном

Улиян Мазко 40 лет здоров, уроженец оной деревни, звания посполитского.

Жена его Марина 30 лет, здорова.

У них дети

1 сын Роман – 10 лет

2 сын Василь – 6 лет

3 дочь Вера – 19 лет, ушла з дому здоровы

4 дочь Агафия – 5 лет

5 дочь Ирина – 2 лет.

Живет его Мазка тесть Мороз Устим от старости слаб 70 лет, уроженец оной же деревни, звания посполитского.

В другой хате брат его родной Данило Мазко 36 лет здоров.

Жена его Анна 30 лет здорова.

У них дети

1 сын Микита – 9 лет

2 сын Антон – 8 лет

3 сын Семен – 3 лет здоровы

4 дочь Варвара – 13 лет

5 дочь Вера – 6 лет

Брат другой Иов радной холост, 20 лет здоров.

У них земли пахатной и протчих форм угодий не имеется.  
Сенокосу имеет в разных местах на 10 возов травы средственной.  
Скота имеют лошадей 2, коров дойных 2, овца 1.  
Ремества и промысла никакова не имеют, кормятся з заработков.

Прежними годами на консистентов давано натурою порции 2\4, рации 3\4. А ныне платят квартальных денег от хат 2 р. 4 к.

Впредь ничем промышлять не желают.

#### 4

Двор старой в нем строений хата 1, комор 2, сараев 2.

В нем жительствоует

Егор Стелмах 58 лет здоров, уроженец оной деревни Каруковки, звания посполитского.

Жена его Агафия 50 лет здорова.

У них дети

1 сын Ничипор 22 лет, здоров

Жена его Ульяна 20, здорова

У них дети

1 сын Данило 4 лет

2 дочь Параскева 1 года

2 сын Иван – 20 лет, здоров

Жена его Анна – 20 лет, здорова

сын их Иван – 1 год, здоров

3 сын Егора Микита – 16 лет

4 сын Грицко – 13 лет здоровы

5 дочь Христина – 10 лет

6 дочь Анна – 9 лет

У них земли всякой пахатной 6 четвериков, на которой засевают ржи 2 четверика, 1 гречки, 1 овса, ячменя 1 четверик.

Сенокосу в разных местах имеет 20 воз травы средственной.

Скота имеют лошадей 2, волов рабочих 2, коров дойных 2, яловка.

Ремесство имеют стельмашеское, тем кормятся.

С оного двора давано на консистентов порции 1, рации .., а ныне платят квартальных денег от хаты 1 р. 2 к.

Впредь ничем промышлять не желают.

#### 5

Двор старой, в нем строений хата 1, комора 1, сарай 1.

В нем жительствоует

Федор Максименко 50 лет, здоров, уроженец оной деревни звания посполитского.

Жена его Еугения 40 лет, здорова.

У них дети

1 сын Матвей – 25 лет здоров

Жена его Феодора – 20 лет здорова

У них дети

1 дочь Катерина – 3 лет

2 дочь Мелашка – 1 года здоровы

2 сын его Остап – 10 лет

3 сын Опанас – 8 лет.

У него пахатной земли во всех сменах на 1 четверть да 1 четверик.

На которой сеет рож, гречиху.

Сенокосу в разных местах имеет 10 воз травы средственной.

Скота имеется лошадь одна, корова дойная 1, подтелок 1.

Ремесство имеет бондарское, чем и питается.

С оного двора на консистентов давано натурою порции .., рации .., а теперь платит квартальных денег з хаты 1 р. 2 к.

Впредь ничем промышлять не желает.

## 6

Бездворная шинковая хата 1 при ней комора 1, сарай 1.  
В ней живет шинкаръ с подданных Иван Онопенко 30 лет здоров, уроженец сотни  
Понорницкой села Савинок, звания посполитского.  
Жена его Агафия – 25 лет здорова.  
Дочь их Ксения – 3 лет здорова  
Своячина его девка Зеновия 13 лет, здорова.

У его поля пахатного и иных формы угодий не имеется.  
Скота имеет лошадь 1, корова дойна 1, коз – 3.  
Ремества и промысла никакова не имеет, кормится только з шинку господского.  
С оной шинковой хаты прежними годами на консистентов не давано, а теперь  
платит квартальных денег 1 р. 2 к.  
Впрядь ничем промышлять не желает.

## 7

Двор старой, в нем хаты 2, комора 1, хлевцец 1.

В нем жительствоуют  
Петро Язловецкий – 40 лет, здоров, уроженец оной деревни, звания посполитого.  
Жена его Ксения – 36 лет, здорова.

У них дети

1 сын Тимох холост – 18 лет  
2 дочь Марина – 12 лет здоровы  
3 дочь Васса – 8 лет.

Братицкая его удова Ефсея Язловецкая 40 лет, здорова.

У ней дети

1 сын Ефим холост – 19 лет  
2 дочь Анна – 15 лет здоровы  
3 дочь Вера – 8 лет.

У них поля пахатного и протчих угодий не имеется.  
Сенокосу имеют на 10 возов травы средственной.  
Скота в них лошадь 1.  
Ремества и промысла никакова не имеют, питаючися з заработков.  
С онога двора на консистентов прежними годами давали четь рации, порции 3\4,  
а ныне платят квартальные денги от хат 2 р. 4 к.  
Впрядь ничем промышлять не желают.

## 8

Двор совсем ветхой, в нем строения: хат 2, комора 1, хлевцец 1.

Проживают в нем  
Федор Беретенник – 50 лет, здоров, уроженец оной же деревни, звания поспо-  
литского.

Жена его Евдокия 45 лет здорова.

У них дети

1 сын Денис – 15 лет  
1 сын Грицко – 6 лет здоровы  
3 дочь Мария – 2 лет.

Брат его ... 30 лет, здоров, уроженец оной деревни, звания посполитского.

Жена его Ефимия, 30 лет, здорова.

У них дети

1 сын ... 1 года, здоров

2 дочь .... 6 лет, здорова.

Поля пахатного и иных угодий не имеется, питаются з ежедневных заработков.  
С одного двора на консистентов прежними годами давано натурою ... рации, ... порции, а теперь платят квартальных денег от хат 2 р. 4 к.

Впредь ничем промышлять не желают.

## 9

Двор старой, в нем строения: хата 1, комора 1, сарай 1.

Живущий в нем

Захарко Хоменко 30 лет, здоров, уроженец прописаной деревни Каруковки, звания посполитского.

Жена его Феодосия 25 лет, здорова.

У них дети

1 сын Грицко – 5 лет

2 дочь Анна – 1 года здоровы

Матчеха его удова Феодосия – 65 лет, от старости слаба.

У него поля пахатного и прочей формы угодий не имеется.

Сенокосу в разных местах имеет на 5 воз травы средственной.

В него скота: корова дойна 1, коза 1.

Ремества и промысла никакова не имеет, питаются з заработков.

С одного двора на консистентов годами давано четь рации, порции 2\4, а ныне платит квартальную денгу от хаты 1 р. 2 к.

Впредь ничем промышлять не желает.

## 10

Двор ветхой, в нем строений хата 1, коморка 1, сарай 1.

Живет в нем

Козма Дарапеенко 40 лет, здоров, уроженец оной деревни, звания посполитского.

Жена его Агрипина 40 лет, глазами больна.

У них дети

1 сын Савка – 12 лет

2 сын Кондрат – 10 лет

3 дочь Анна – 6 лет здоровы

4 дочь Ефросиния – 4 лет.

У него земли пахатной и иных формы не имеется.

Сенокосу в разных местах на 5 возов травы средственной.

Скота имеется толко лошадь 1.

Ремества и промысла никакова не имеет, кормится з заработков.

С одного двора на консистентов годами прежними давано натурою ... порции, а рации 1\4, а теперь платит квартальные денги от хаты 1 р. 2 к.

Впредь ничем промышлять не желает.

## 11

Двор старой, в нем строений хата 1, комора 1, сарай 1.

В нем проживают

Удова Екатерина Демянчиха 70 лет, по старости слаба. Муж ея был уроженец оной Каруковки, звания посполитского.

У ней дети

1 сын Остап – 36 лет, здоров



Жена его Татяна – 32 лет, здорова

У них дети

1 сын Апанас – 4 лет

2 дочь Христина – 14 лет здоровы

2 сын Лукян – 29 лет, здоров

Жена его Екатерина – 24 лет, здорова

У них дети

1 сын Аксентий – 8 лет

2 сын Савка – 2 лет

3 дочь Ксения – 5 лет здоровы

4 дочь Мария – 3 лет.

У них поля пахатного и прочих форм угодий не имеется.

Сенокосу имеется на 10 возов травы средственной.

Скотина в ея: лошадь 1, корова дойная 1, теличка 1.

Ремества и промысла никакова не имеется. Кормятся з заработков.

С оного двора на консистентов годами давано натурою четь рации, порции 2\4, а теперь кварталные денги от хаты в год 1 р. 2 к.

Впредь ничем промышлять не желает.

## 12

Двор старой, в нем строений: хат 2, комор 2, сараев 2.

В нем живут

Трохим Хоменко 65 лет, от старости слаб, уроженец оной деревни, звания посполитого.

Жена его Матрона 62 лет, от старости слаба.

У них дети

1 сын Иван – 22 лет, здоров

Жена его Параскева – 18 лет, здорова

2 сын Грицко – 16 лет

3 сын Герасим – 14 лет здоровы

4 дочь Елена, девка – 17 лет

Братанич его Петро Хоменко 38 – лет, здоров

Жена его Агафия 30 лет, здорова

У них дети

1 сын Козма – 6 лет

2 сын Василь – 2 лет здоровы

3 дочь Евдокия – 7 лет

Брат его радной Прокоп – 26 лет, здоров

Жена его Агафия – 17 лет, здорова.

У них земли пахатной во всех трех сменах на 6 четвертей.

На которой засевают ржи 2 четверти, овса 4 четверика.

Сенокосу в разных местах имеют на 10 возов травы средственной.

Скота в них лошадь 1, вол рабочий 1, корова дойна 1, подтелок 1, свиня 1.

Ремество имеют бондарское, им кормятся.

С оного двора на консистентов прежними годами давано полрации, порции .., а ныне платят кварталные денги с хат 2 р. 4 к.

Впредь ничем промышлять не желают.

## 13

Двор старой в нем строения хата 1, комора 1, сарай 1.

Живет в оном

Степан Федосенко – 28 лет, здоров, уроженец оной деревни, звания посполитского.

Жена его Ульяна – 28 лет здорова.

У них дети

1 сын Тимох – 1 года

2 дочь Пелагия – 9 лет здоровы

Сестра его родная Пелагия 14 лет здорова.

У него поля пахатного и прочих формы угодий не имеется.

Сенокосу в разных местах есть на 4 воза травы средственной.

Скот имеет: лошадь 1, корова ялова 1.

Ремества и промысла не имеет никакова, питаются з заработков.

С оного двора консистентам сборов четь рации, порции 2\4, а ныне кварталных денег 1 р. 2 к.

Впредь ничем промышлять не желает.

#### 14

Двор старой в нем строения хат 2, комор 3, сараев 2.

Живет в нем

Мина Скрипка 67 лет, работать может, уроженец оной деревни, звания посполитского.

Жена его Евдокия 60 лет здорова.

У них дети

1 сын Петро – 30 лет

Жена его Феодосия – 28 лет здоровы

У них дети

1 сын Максим – 8 лет

2 дочь Акилина – 2 лет здоровы

2 сын Микита – 27 лет здоров

Жена его Мария – 24 лет здорова

У них дети

1 сын Матвей – 7 лет

2 сын Иван – 6 лет здоровы.

У них земли пахатной во всех трех сменах на 3 четверти впусе без засева стоящей.

Сенокосу имеет на 10 воз травы средственной.

Скота имеет лошадь 1, корова дойная 1, подтелков 2.

Ремество имеет бондарское, чем и питается.

В них живет Петро Хоменко 32 лет, здоров, уроженец оной деревни, звания посполитского.

Жена его Ирина – 28 лет здорова.

У них дети

1 сын Роман – 1 года

2 дочь Васса – 7 лет здоровы.

В них пахатного поля и прочих угодий не имеется, питаются з заработков.

В его скота толко лошадь 1.

З оного двора консистентам годами давано полрации, порции .., а теперь платят кварталные денги от хат в год 2 р. 4 к.

Впредь ничем промышлять не желают.

#### 15

Двор старой в нем строения хата 1, комора 1, сараев 2.

Живет в нем

Микита Авраменко 30 лет здоров, уроженец оной деревни, звания посполитского.  
Жена его Елена 28 лет здорова  
Сын их Прокоп – 4 лет здоров

Брат его родной Степан Авраменко 26 лет здоров  
Жена его Мелашка 18 лет здорова.

У них пахатного поля во всех трех сменах впусе без засева стоящей на 3 четверти.  
Сенокосу в разных местах 10 возов травы средственной. Скота в них лошадь – 1, вол-  
рабочий – 1, овец 2, корова яловка 1, свиня 1.

Ремесство имеют бондарское и тем кормятся.

Дядя их Ерош Менский, 40 лет здоров, уроженец оной деревни, звания поспо-  
литского.

Жена его Зеновия – 36 лет здорова.

У них дети

1 сын Исак – 8 лет  
2 сын Миколай – 3 лет здоровы.

У него пахатного поля и протчих формы угодий не имеется, а питается з  
ежедневных заработков.

С оного двора консистентам прежними годами давано натурою четь рации и по-  
рции, а теперь платит квартальные денги 1 р. 2 к. в год с хаты.

Впрядь ничем промышлять не желают.

## 16

Дворик совсем ветхой, в нем строений хата ветха 1, комора 1, сарай жердяной 1.

Живущий в нем

Павел Мирочниченко 61 лет, от старости слаб, уроженец Габрелювского владения  
Еи Полуботковой.

Жена его Агафия 66 лет здорова.

У них дети

1 сын Антон холост – 19 лет  
2 сын Тимох – 14 лет здоровы  
3 дочь Агафия – 13 лет.

У них земли пахатной и никаких угодий прочих формы нет.

Скота имеет толко овец 2.

Ремесла и промыслу никакова не имеют, питаются з заработков.

С оного двора консистентам годами давано рации..., порции..., а теперь платит  
квартальные денги от хаты его 1 р. 2 к.

Впрядь ничем промышлять не желает.

## 17

Двор старой в нем строения: хаты 2, комор 2, сараев 2.

Живущие в оном

Роман Карука 65 лет от старости слаб, уроженец оной же деревни, звания поспо-  
литского

Жена его Екатерина 62 лет от старости слаба,

У них дети

1 сын Есип – 18 лет здоров  
Жена его Анна – 18 лет здорова  
2 сын Давид – 12 лет здоров

Невестка их удова Христина 25 лет здорова.

Наемный работник их Алексей Пархоменко холост 19 лет здоров, уроженец местечка Киселевки, посполитого звания, в год получая платы 3 рубли на харчах и одежи хазяйской.

У него поля пахатного во всех трех сменах на 3 четверти.

На которой засево есть ржи четверть, овса 4 четверика.

Сенокосу имеет в разных на 10 воз травы средственной.

Скота имеет лошадей 2, волов рабочих 2, корова дойная 1, овец 2, свиня.

Ремества и промысла никакова не имеет, кормится з заработков.

В другой хате Сидор Тарадайка 30 лет, здоров, уроженец оной же деревни, звания посполитского.

Жена его Агафия лет 25 здорова.

Дети их

1 дочь его Татяна – 3 лет

2 сын Есип – 6 лет здоровы

3 сын Герасим – 5 лет.

У него земли пахатной прочих формы угодий не имеется, а питается заработками.

С оног двора консистентам прежними годами давано ... рации, ... порции, а ныне платят квартальные денги с хат 2 р. 4 к.

Впредь ничем промышлять не желают.

## 18

Двор старой, в нем строения хата 1, комора 1, сараев 2.

Живет в нем

Яков Авраменко 50 лет на ноги хром, уроженец сей деревни Каруковки. Звания посполитого.

Жена его Христина 40 лет здорова.

У них дети

1 сын Иван холост – 20 лет

2 сын Федор – 5 лет здоровы

3 дочь Дария – 7 лет.

Земли пахатной и иных формы угодий не имеется.

Сенокосу имеет в разных местах на 6 воз травы средственной.

Ремества и промыслу никакова не имеет, кормится з заработков.

С оног двора консистентам годами давано натурою ... рации, ... порции, а ныне платит квартальные денги от хаты в год 1 р. 2 к.

Впредь ничем промышлять не желает.

## 19

Двор старой в нем строения хата 1, комора 1, сарай 1.

В нем живут

Иван Авраменко 62 лет слаб от старости, уроженец оной деревни, звания посполитского.

У него дети

1 сын Данило – 30 лет

Жена его Ксения – 25 лет здоровы

Дочь их Мария – 3 лет

2 сын Фома – 26 лет

Жена его Зеновия – 20 лет

3 сын Иван холост – 20 лет здоровы  
4 сын Лукян – 8 лет                      5 дочь Домна – 7 лет.

У них земли пахатной на 3 четверти 6 четвериков во всех трех сменах без засева.  
Сенокосу имеет в разных местах на 10 воз травы средственной.  
Ремесства и промыслу никакова не имеет, питается з заработков.  
С оного двора консистентам годами давано четь рации, 2\4 порции, а ныне платит  
квартальные денги от хаты 1 р. 2 к.  
Впредь ничем промышлять не желает.

## 20

Двор старой в нем строения хата 1, комора 1, сарай 1.

Жительствует в нем

Марко Литвиненко 40 лет здоров, уроженец оной же деревни, звания посполитского.

Жена его Гликерия – 36 лет здорова.

У них дети

1. сын Павел – 7 лет
2. сын Герасим – 7 лет
3. дочь Ирина – 13 лет здоровы
4. дочь Агрипина – 5 лет

Брат его родной Ониско 30 лет здоров

Жена его Евдокия 25 лет здорова.

У них земли пахатной и прочих формы угодий не имеется.  
Сенокосу имеет на 6 воз травы средственной.  
Скота имеет лошадь 1, корова яловка 1, коза 1.  
Ремесла и промыслу никакова не имеет, кормится заработками.  
С оного двора на консистентов прежними годами давано четь порции, рации 1\4,  
а теперь платят квартальные денги от хаты 1 р. 2 к.  
Впредь ничем промышлять не желают.

## 21

Двор старой в нем строения хата 1, комора 1, сараев 2.

В нем жительствоет

Удова Мария Тихоновская 70 лет по старости слаба. Муж ея был уроженец той же деревни, звания посполитого.

У ней дети

- 1 сын Павел – 24 лет здоров
- Жена его Мария – 24 лет здорова  
Дочь их Агафия – 4 лет здорова
- 2 сын ея Степан – 20 лет
- Жена его Инна – 20 лет здоровы  
3 сын Грицко холост – 18 лет.

У них земли пахатной во всех трех сменах на 1 четверть и 4 четверика, на которой  
ржи 4 четверика.  
Сенокосу в разных местах имеется на 10 воз травы средственной.  
Скота имеет лошадь 1, вол рабочий 1, корова дойная 1, яловка 1, свиня 1, коза 1.  
Ремесства и промыслу никакова не имеет, а питается заработками.  
С оного двора на консистентов прежними годами натурою давано четь рации,

порции 2\4, а ныне платит квартальные денги от хаты в год 1 р. 2 к.

Впредь ничем промышлять не желает.

## 22

Бездворная хата ветха 1, комора 1.

В ней живет

Кирило швец 61 года от старости слаб, уроженец сей деревни, звания посполитского.

Жена его Мария 40 лет здорова.

У них дети

1 сын Карп – 15 лет, на ноги хром

2 сын Василь – 8 лет, слеп

3 дочь Васса – 14 лет, здорова

4 дочь Евдокия – 9 лет, здорова

5 дочь Зеновия – 1 года, здорова.

У него поля пахатного и прочих формы угодий не имеется.

З своего ремесла шевского питается.

На консистентов прежними годами давано четь рации, 2\4 порции, а теперь платит квартальные денги от хаты 1 р. 2 к.

Впредь ничем промышлять не желает.

## 23

Двор старой в нем строения хата 1, комора 1, сарай 1.

Жительствует в нем

Яков Мирочниченко 48 лет здоров, уроженец одного села, звания посполитского.

Жена его Мария 40 лет здорова.

У них дети

1 сын Григорий – 20 лет здоров

Жена его Параскева – 20 лет здорова

2 сын Андрей – 16 лет

3 сын Савка – 5 лет здоровы

4 сын Николай – 3 лет.

У него земли пахатной и прочих формы угодий не имеется.

Сенокосу имеет на 10 воз травы средственной.

Скота имеет лошадь 1, корова дойна 1.

Ремесло имеется бондарское, тем и кормится.

С одного двора на консистентов годами давано четь рации, 2\4 порции, а теперь платит квартальные денги 1р. 2 к.

Впредь ничем промышлять не желает.

## 24

Двор старой в нем строения хата 1, комора 1, сарай 1.

Живущий в нем

Кондрат Литвиненко – 30 лет здоров, уроженец одной деревни, звания посполитского.

Жена его Агафия – 28 лет, здорова.

У них дети

1 сын Прокоп – 7 лет

2 сын Андрей – 2 лет здоровы

Брат его радной Яков 27 лет, здоров

Жена его Евфросиния – 25 лет, здорова  
Дочь их Мария – 2 лет, здорова.

У них поля пахатного и прочих формы угодий не имеется.  
Сенокосу имеют в разных местах на 10 воз травы средственной.  
Скота имеют лошадь 1, подтелок 1, овец 2, коза 1.  
Ремесла и промыслу никакова не имеют, кормятся з заработков.  
С оног двора на консистентов годами давано четь рации, четь порции, а теперь платит квартальные денги с хаты в год 1 р. 2 к.  
Впреть ничем промышлять не желают.

## 25

Двор старой в нем строения: хат 3, комор 4, сараев 4.

### Живущие в нем

Андрей Тройна – 50 лет, здоров, уроженец оной же деревни, звания посполитого.  
Жена его Татиана 45 лет, здорова.

### У них дети

1 сын Герасим – 8 лет  
2 сын Грицко – 4 лет  
3 дочь Анна – 10 лет  
4 дочь Татиана – 6 лет здоровы  
5 дочь Мария – 3 лет  
6 дочь Улияна – 2 лет.

Брат его родной Иван Тройна – 30 лет здоров  
Жена его Наталка – 28 лет здорова.

### У них дети

1 сын Федор – 8 лет  
2 сын Михайло – 7 лет здоровы  
3 сын Тимох – 4 лет  
4 дочь Ксения – 1 года  
Мать их родная Агафия – 70 лет, от старости слаба.

У них земли пахатной во всех трех сменах на 3 четверти на которой посеяно ржи 1 четверть овса 4 четверика.  
Сенокосу имеют на 20 возов травы средственной.  
Скота имеют лошадей 2, вол рабочий 1, коров дойных 2, свиной 2.  
Ремесла и промыслу никакого не имеют, питаются з заработка (вгорі приписка – имеют бондарское).

В другой хате их дядя родной Яков Тройна 65 лет от старости слаб, уроженец оной деревни, звания посполитского.

Жена его Улияна 60 лет здорова.

### У них дети

1 сын Микита – 22 лет  
Жена его Домна – 20 лет  
2 сын Евдоким – 8 лет здоровы  
3 сын Юрко – 2 лет  
4 дочь Марина – 5 лет.

В них земли пахатной и прочих формы угодий неимеется.  
Сенокосу имеется 5 возов травы средственной.  
Скота в него лошадь 1.

Ремесла и промыслу никакого не имеется, питается з заработков.  
В третьей хате брата Иванова удова Мелашка Тройнова 66 лет, от старости слаба.

У нее дети

1 сын Иван – 25 лет здоров  
Жена его Марья – 20 лет здорова  
2 сын Устим – 18 лет здоров.

У нее поля пахатного и прочих формы угодий не имеется.

Сенокосу имеет на 5 воз травы средственной.

Скота в них лошадь 1.

Промысла и ремесла никакого не имеет, питается з ежедневной работы.

С оного двора на консистентов годами давано три чети рации да порции 1 2\4, а теперь платят квартальные денги 3 р. 6 к.

Впредь ничем промышлять не желают.

## 26

Бездворная хата 1, при ней комора 1, хлевец 1.

В ней жительствоует

Ониско Мороз – 30 лет здоров, уроженец оной деревни, звания посполитского.

Жена его Евфросиния 28 лет здорова.

У них дети

1 сын Иван – 7 лет  
2 дочь Агафия – 9 лет здоровы  
3 дочь Улияна – 2 лет.

У него земли пахатной и прочих формы угодий не имеется, а питается ежедневной работой.

Скота имеет лошадь 1.

С ним живет удова Евдокия Боровая 64 лет слаба по старости. Муж ей был уроженец сей деревни звания посполитского.

Сын ея Федор 18 лет здоров

Жена его Евфимия 18 лет здорова.

У ней земли протчих формы ничего не имеется, а кормится ежедневной работой.

С оного двора на консистентов годами давано четь рации, 2\4 порции, а теперь платит квартальные денги от хаты 1 р. 2 к.

Впредь ничем промышлять не желает.

## 27

Двор старой в нем строений хата 1, комора 1, сарай 1.

В нем жительствоует

Никита Хоменко – 40 лет здоров, уроженец сей деревни, звания посполитского

Жена его Евфимия – 30 лет здорова.

У них дети

1 сын Федор – 10 лет  
2 сын Захарий – 6 лет здоровы  
3 сын Козма – 3 лет.

С ними живет удова Матрона Ткачиха 40 лет, здорова. Муж ее был той же деревни, звания посполитского.

Сын ея Сидор холост 18 лет, здоров.



У них пахатного поля и прочих формы угодий не имеется.  
Сенокосу имеется на 10 воз травы средственной.  
Скота имеется лошадь 1, подтелок 1, овец 2.  
Ремества и промыслу не имеется, питаются з заработков.  
С оного двора на консистентов прежними годами давано натурою четь порции, четь рации, а ныне платит квартальные денги от хаты 1 р. 2 к.  
Впрядь ничем промышлять не желает.

## 28

Двор старой в нем строений хата 1, комора 1, сарай 1.

Живущий в нем

Каленик Коробко 40 лет, здоров, уроженец оной деревни Каруковки, звания посполитского

Жена его Устина 35 лет здорова.

У них дети

1 сын Козма – 9 лет  
2 сын Дмитро – 8 лет  
3 сын Семен – 7 лет  
4 сын Василь – 4 лет здоровы  
5 сын Грицко – 3 лет  
6 дочь Евдокия – 10 лет  
7 дочь Матрона – 1 года

У них земли пахатной и прочих формы угодий не имеется.  
Сенокосу имеется на 10 воз в разных местах травы средственной.  
Скота в них лошадь 1, подтелок 1.  
Ремество имеет бондарское и тем кормится.  
С оного двора на консистентов годами давано натурою одну четь порции и рации 1\8, а теперь платит квартальные денги от хаты 1 р. 2 к.  
Впрядь ничем промышлять не желает.

## 29

Двор старой в нем строения хата 1, комор 2, сараев 2.

Жительствующие в нем

Петро Белодед 35 лет здоров, уроженец оной деревни, звания посполитского.

Жена его Улияна – 28 лет здорова.

У них дети

1 сын Максим – 6 лет  
2 сын Иван – 5 лет  
3 сын Кирило – 1 года здоровы  
4 дочь Марфа – 3 года  
Теща его Агафия 68 лет, от старости слаба

Брат его родной Иван Белодед 40 лет здоров

Жена его Пелагия – 30 лет здорова

Сын их Петро – 6 лет здоров.

У них земли пахатной и прочих формы угодий не имеется.  
Сенокосу в разных местах на 10 воз травы средственной.  
Скота имеет лошадей 2, коров дойных 2, овец нет, свиня 1.  
Ремества и промыслов никакова не имеет, питается з заработков (вгорі приписка – имеет бондарское).  
С оного двора на консистентов годами давано натурою две чети порции, 2\4 рации,

а теперь платит квартальные денги от хаты 1 р. 2 к.

Впредь ничем промышлять не желает.

### 30

Двор старой в нем строения хата 1, комора 1, сарай 1.

Жительствует в оном дворе

Степан Ромаш, 60 лет здоров, уроженец той же деревни, звания посполитского.

Жена его Мария – 30 лет здорова.

У них дети

1 сын Грицко – 17 лет

2 сын Гаврило – 12 лет

3 дочь Ульяна – 9 лет здоровы

4 дочь Вера – 6 лет

Падчерица его Елена – 8 лет

2 дочь Матрона 2 лет.

У них земли пахатной во всех трех сменах на 3 четверти, на которой засеено ржи 1 четверть, овса 2 четверика.

Сенокосу в разных местах на 10 воз травы средственной.

Скота у него лошадь 1, корова дойная 1.

Ремества и промыслу никакого не имеется, питается з заработков.

С оного двора на консистентов годами давано натурою две чети порции и четь рации, а ныне платит квартальные денги от хаты 1р. 2 к.

Впредь ничем промышлять не желает.

### 31

Двор старой в нем строения хата 1, комора 1, сарай 1.

В нем жительствоет

Удова Татяна Жарая 66 лет, слепа. Муж ея был уроженец был той же деревни, звания посполитского.

Дети ее

1 сын ея Захарий – 28 лет здоров

Жена его Агафия – 25 лет здорова

У них дети

1 сын Петро – 3 лет

2 сын Яков – 1 года здоровы

3 дочь Мария – 9 лет.

У них земли пахатной во всех трех сменах на 1 четверть и 4 четверика

На которой посеено ржи 4 четверика овса 2 четверика.

Сенокосу в разных местах имеет на 10 воз травы средственной.

Скота имеет лошадь 1, вол рабочий 1, корова яловка 1, овец 2, коза 1.

Ремества и промыслу никакого не имеется. Питается з заработков.

С оного двора на консистентов прежними годами давано натурою четь рации, порции 2\4, а теперь платит квартальные денги от хаты 1 р. 2 к.

Впредь ничем промышлять не желает.

### 32

Двор старой в нем строения хата 1, комора 1, сарай 1.

Жительствоет в нем

Степан Жарый 30 лет здоров, уроженец оной деревни, звания посполитского

Жена его Матрона 25 лет здорова.

Дядина его удова Анна Чаиченчиха – 70 лет, от старости слаба  
Сын ея Микита – 26 лет здоров  
Жена его Васса – 22 лет здорова  
Сын их Кирило – 2 лет здоров.

У них земли пахатной и прочих формы угодий не имеется.  
Сенокосу в разных местах имеет на 10 воз травы средственной.  
Скота имеет лошадей 2, корова дойная 1, яловка 1, свиня 1.  
Ремесства и промыслу никакова не имеется, питается з заработков (вгорі приписка – имеется бондарское).

С ними живет удова Татьяна Титенчиха 30 лет, здорова, муж ее был уроженец оной деревни, звания посполитского.

У ней дети

1 сын Авксентий – 7 лет  
2 сын Антон – 6 лет  
3 дочь Евдокия – 13 лет здоровы  
4 дочь Христина – 5 лет.

У ней никаких угодий и прочих формы не имеется. Кормится з заработков.  
С оного двора две чети порции, четь рации на консистентов годами давано, а ныне платит квартальные денги от хаты 1 р. 2 к.  
Впредь ничем промышлять не желает.

### 33

Двор старой в нем строения хат 2, комор 2, сараев.

В нем жительствоует

В первой хате Илля Скрипка 45 лет здоров, уроженец оной деревни Каруковки, звания посполитского.

Жена его Мелания 40 лет здорова  
Дочь их Татиана – 7 лет здорова  
В другой хате брат его родной Андрей Скрипка 65 лет от старости слаб  
Жена его Устина – 56 лет здорова.

У них дети

1 сын Самойло – 20 лет здоров  
Жена его Феодосия – 18 лет здорова  
2 сын Иван – 16 лет  
3 сын Герасим – 7 лет  
4 дочь Мария – 12 лет здоровы  
5 дочь Агафия – 4 лет.

У них поля пахатного и прочих формы угодий не имеется.  
Сенокосу в разных местах имеется на 10 воз травы средственной.  
Скота в них лошадей 2, корова дойна 1, яловка 1.  
Ремесла и промыслу никакого не имеется, питаются з заработков.

С ними живет Иван Белодед 30 лет, на ноги хром, уроженец оной деревни, звания посполитского.

Жена его Мелашка 25 лет здорова.

У них земли пахатной и прочих формы угодий не имеется. Питаются с ежедневных работ.

С оного двора на консистентов прежними годами давано натурою четь порции, четь рации, а ныне платят квартальные денги от хат 2 р. 4 к.

Впредь промышлять ничем не желают.

двор в нем хата 1, комора 1, сарай 1.

В нем живет Мирочник ... 50 лет здоров, уроженец деревни Габриловки, звания посполитского.

Его жена Агафия 48 лет здорова.

У них дети

1 сын Антон – 30 лет

2 сын Тимофей – 18 лет здоровы

3 сын Тимофей – 16 лет.

У них земли пахатной и прочих угодий формы не имеется.

Ремеслом живет делая деревянную посуду.

Прежними годами дано на консистентов 1\4 порции, 1\6 рации, а теперь платит кварталные денги от хаты 1 р. 2 к.

Впредь ничем промышлять не желает.

